





MANUALE D'USO
POLTRONA NOSTRESS



#### INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto la Demarta Virginio. I prodotti sono stati progettati e realizzati per soddisfare tutte le Vostre esigenze per un utilizzo pratico, corretto e sicuro. Questo manuale contiene dei piccoli suggerimenti per un corretto uso del dispositivo da voi scelto e dei preziosi consigli per la vostra sicurezza. Si consiglia di leggere attentamente la totalità del presente manuale prima di usare l'articolo da voi acquistato. In caso di dubbi vi preghiamo di contattare il rivenditore, il quale saprà aiutarvi e consigliarvi correttamente.

Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche al dispositivo e al seguente manuale senza preavviso allo scopo di migliorarne le caratteristiche.

#### AVVERTENZE GENERALI

- Utilizzare il prodotto nelle modalità indicate da questo manuale. Se persistono dubbi contattare la DEMARTA VIRGINIO SAS.
- Valutare sempre la compatibilità del prodotto con le caratteristiche del soggetto insieme al medico curante o al terapista.
- 3. Verificare sempre l'integrità del prodotto prima di ogni utilizzo, anche da nuovo. Non utilizzare se danneagiato o usurato.
- La DEMARTA VIRGINIO SAS declina ogni responsabilità per danni a cose o persone derivanti un utilizzo improprio, non concordato con una figura professionale, non corrispondente a quanto indicato sul manuale d'uso.
- 5. Eventuali incidenti, anomalie, rotture, vanno segnalate alla DEMARTA VIRGINIO SAS al fine di monitorare la qualità e le criticità del prodotto.
- 6. Mantenere il prodotto imballato lontano da qualsiasi fonte di calore in quanto l'imballo è fatto di cartone.
- 7. Prestare sempre attenzione alla presenza di bambini.
- 8. Il prodotto è stato progettato solo per l'uso previsto. Non abusarne in alcun modo.

#### DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CE

La DEMARTA VIRGINIO SAS dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità che il prodotto fabbricato ed immesso nel commercio dalla stessa DEMARTA VIRGINIO SAS è conforme alle disposizioni applicabili della direttiva UE 2017/745 sui dispositivi medici.

A tal scopo la DEMARTA VIRGINIO SAS garantisce e dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità quanto segue:

- I dispositivi soddisfano i requisiti generali di sicurezza e prestazione così come richiesti dall'allegato I del regolamento 2017/745 come prescritto dall'allegato IV del suddetto regolamento.
- I dispositivi NON SONO STRUMENTI DI MISURA.
- I dispositivi NON SONO DESTINATI AD INDAGINI CLINICHE.
- I dispositivi vengono commercializzati in confezione NON STERILE.
- I dispositivi sono da considerarsi come appartenenti alla classe I in conformità a quanto stabilito dall'allegato VIII del suddetto regolamento.

#### DESTINAZIONE D'USO

Le Poltrone Devicare sono indicate per agevolare le difficoltà quotidiane in persone anziane e disabili.

Il telaio permette l'inclinazione dello schienale e il sollevamento dei poggiapiedi.

#### **AVVERTENZE**

- 1. Per un utilizzo corretto del dispositivo fare riferimento attentamente al seguente manuale.
- 2. Per un utilizzo corretto del dispositivo consultare sempre il vostro medico o terapista.
- 3. Prestare sempre molta attenzione alla presenza di parti in movimento che potrebbero causare intrappolamenti agli arti e lesioni personali.
- Mantenere il prodotto imballato lontano da qualsiasi fonte di calore in quanto l'imballo è fatto di cartone.
- 5. La vita utile del dispositivo è determinata dall'usura di parti non riparabili e/o sostituibili.
- 6. Prestare sempre molta attenzione alla presenza di bambini.
- 7. Disinserire immediatamente il cavo elettrico dalla rete, qualora si riscontrino irregolarità di funzionamento e controllare eventuali dispersioni elettriche.
- 8. Non staccare o inserire la presa con le mani baanate.
- 9. La poltrona deve essere montata su un piano orizzontale. Evitare piani cedevoli sconnessi.

Caratteristiche	
Modello Elettrico o elettrico con telecomando a 2 pulsanti	
Poltrona modello relax	
Schienale, seduta imbottiti con fibra cava siliconata, sfoderabili	
Braccioli retrattili	
Struttura in acciaio verniciato con 2 ruote posteriori	
Possibilità di avere 3 posizioni: seduta, relax, riposo	
Portata massima: 130 Kg	





Antracite





Marrone

Lampone

Grigio

#### Modello Elettrico

Codice	Colore	Materiale
01.11.Z1-VME	Marrone	Velluto Poliestere
01.11.Z1-PAE	Antracite	Pelle
01.11.Z1-PLE	Lampone	Pelle
01.11.Z1-TGE	Grigio	Tessuto Poliestere

#### Modello Manuale

Codice	Colore	Materiale
01.11.Z1-VMM	Marrone	Velluto Poliestere
01.11.Z1-PAM	Antracite	Pelle
01.11.Z1-PLM	Lampone	Pelle
01.11.Z1-TGM	Grigio	Tessuto Poliestere

## DATI TECNICI

Misure	
Altezza della seduta da terra	48 cm
Larghezza della seduta	53 cm
Profondità della seduta	55 cm
Larghezza totale (braccioli + seduta)	72 cm
Altezza Totale	112 cm

## UTILIZZO

## Sedersi sulla poltrona





# Per inclinare la poltrona nella "posizione TV"

- Mettere le mani al centro dei due braccioli (gomiti piegati) stringere il bracciolo con le mani.
- Spingere in avanti con le mani (strette sui braccioli) e contemporaneamente spingere con la schiena lo schienale.





# Per reclinarla in posizione di riposo

- Alzare le gambe per liberare lo schienale.
- Spingere lo schienale con la schiena.





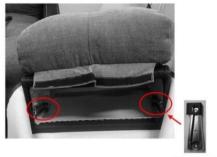
## Per tornare in posizione seduta

- Devi mettere prima la posizione di riposo
- Quindi appoggiare le mani sui due braccioli (braccia distese) stringere il bracciolo con le mani.
- Tirare con le mani (per quanto possibile) il bracciolo e contemporaneamente premere con i polpacci il poggiagambe.

### Bloccare la parte posteriore:

Per fissare lo schienale alla sedia ruotare i 2 anellini neri alle estremità (foto 1 e zoom foto 2). Troverai l'anello nero girato sul lato sinistro nella posizione base (foto 3). Si prega di ribaltare completamente gli anelli neri sul fondo (foto 4) in posizione di blocco, si aggrapperanno al finecorsa del meccanismo e poi fisseranno il retro.

Foto 1



Basic position

Foto 3

Picture 3

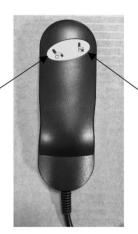
Foto 4
Picture 4
Locked position



Zoom picture

#### TELECOMANDO - MODELLO ELETTRICOII

Inclinazione all'indietro della sedia NOSTRESS con sollevamento del poggiagambe



Schienale in posizione seduta della sedia NOSTRESS con abbassamento del poggiagambe NOTE: Quando si azionano i comandi si deve essere in grado di visualizzare l'area circostante al fine di impedire che persone, animali o cose rimangano sotto le parti in movimento.

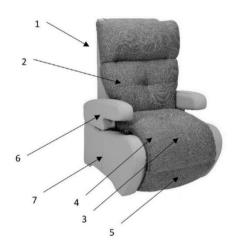
NOTE: Non appoggiarsi né applicare forza verso il basso quando lo schienale è inclinato. Rischio di ribaltamento e lesioni.

NOTE: La poltrona non è progettata per spostare l'utilizzatore. Spostare e muovere la poltrona solo quando non vi è nessuno sopra.

Non è consentito sedersi sulla pediera.

Riportare lo schienale eretto e chiudere la pediera prima di alzarsi dalla poltrona.

## **Dotazione della POLTRONA NO STRESS**



- 1 Schienale
- 2 Trapuntino schienale removibile / lavabile
- 3 Seduta
- 4 Base trapuntata / poggiagambe removibile / lavabile
- 5 Poggiagambe
- 6 Due braccioli retrattili / removibili
- 7 Pannello

## AVVERTENZE PER L'UTILIZZO

- 1. Non superare per nessun motivo la portata massima ammessa.
- 2. Assistere sempre l'utilizzatore durante le operazioni di movimentazione.
- 3. Collegare il cavo elettrico direttamente alla presa. Non usare una prolunga.
- Prima di sedersi sulla pottrona accertarsi che il telecomando ed il relativo filo non siano di intralcio.
- Allontanare mani e piedi dai punti di aggancio come i meccanismi di sollevamento poltrona e pediera.
- 6. Quando non è in uso, lasciare la poltrona in posizione diritta e con pediera chiusa.
- 7. In caso di non funzionamento o malfunzionamento del dispositivo, interrompere immediatamente l'utilizzo, spegnere il dispositivo, staccare la spina e rivolgersi al rivenditore autorizzato o al Centro Assistenza per la riparazione.
- 8. Quando il dispositivo non viene usato, assicurarsi che il telecomando sia correttamente
- 9. riposto nell'apposita tasca.
- 10. Quando si stacca la spina dalla presa di corrente non tirare mai il cavo, ma prendere
- 11. direttamente la spina vicino alla presa. Non usare quando si indossano indumenti bagnati.
- 12. Non usare quando la poltrona è bagnata.
- 13. Non utilizzare con voltaggio diverso da quello indicato sull'etichetta, inoltre non inserire

- la spina in prese multiple.
- 14. Non usare in ambiente con alta percentuale di umidità come nei bagni oppure all'esterno.
- Non utilizzare in caso di danneggiamento del cavo elettrico, della spina e della presa di corrente.
- Non danneggiare, rompere, modificare, piegare, tirare, torcere, awolgere il cavo elettrico durante l'uso.
- 17. Non posizionare il cavo dell'alimentatore vicino a fonti di calore o superfici calde.

#### MANUTENZIONE

La poltrona necessita di poche ed elementari manutenzioni periodiche, qui di seguito vi elenchiamo i controlli da effettuare periodicamente.

Che tutte le viti e bulloni siano ben stretti.

Le parti meccaniche (cerniere e perni) devono essere verificare mensilmente e lubrificate con un goccio di olio al fine di favorire la scorrevolezza e la resistenza all'usura.

#### PULIZIA

Trapunta schienale:

- Rimuovere la fascia in velcro dallo schienale del sedile
- Aprire la zip lungo il lato sinistro e destro della trapunta

Trapunta base sedile/poggiagambe:

Rimuovere le cinghie in velcro nella parte inferiore, destra e sinistra della base del sedile.

Tutti i moduli possono essere lavati in lavatrice a 30° C.

Il consigliamo di mettere i moduli in una rete da bucato o in una federa, per preservarne l'aspetto originale.

#### ATTENZIONE!

Non usare sostanze abrasive, acidi, alcol, detergenti a base di cloro, disinfettanti ed acetone, perché tali sostanze provocano l'abrasione delle componenti della poltrona.

Il fabbricante non sarà responsabile per il danneggiamento causato dall'utilizzo di materiali che possano deteriorare la superficie del prodotto o da corrosivi chimici utilizzati durante la pulizia.

#### CONDIZIONI DI SMALTIMENTO GENERALI

In caso di smaltimento del dispositivo non usare mai i normali sistemi di conferimento dei rifiuti solidi urbani. Si raccomanda di smaltire il dispositivo attraverso le comuni isole ecologiche comunali per le previste operazioni di riciclo dei materiali utilizzati.



## TRATTAMENTO DELLE BATTERIE NON REMOVIBILI (DIRETTIVA 2006/66/CE) N° ISCRIZIONE REGISTRO PILE IT21040P00006953



L'apparecchio contiene una batteria non rimovibile e non deve essere smattito come rifiuto urbano, essendo soggetto a raccolta separata per evitare danni all'ambiente. Nel rispetto delle direttive 2002/96, 2006/66 e delle Leggi nazionali di recepimento per lo smaltimento del prodotto a fine vita.

# AVVERTENZE PER IL CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO AI SENSI DELLA DIRETTIVA EUROPEA 2012/19/UE.

#### N° ISCRIZIONE REGISTRO AEE IT21050000012993

Alla fine della sua vita utile il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti urbani.

Può essere consegnato presso gli appositi centri di raccolta differenziata predisposti dalle amministrazioni comunali, oppure presso i rivenditori che forniscono questo servizio. Smaltire separatamente il prodotto consente di evitare possibili conseguenze negative per l'ambiente e per la salute derivanti da un suo smaltimento inadeguato e permette di recuperare i materiali di cui è composto al fine di ottenere un importante risparmio di energie e di risorse. Per rimarcare l'obbligo di smaltire separatamente le apparecchiature elettromedicali, sul prodotto è riportato il marchio del contenitore di spazzatura mobile sbarrato.

#### GARANZIA

Tutti i prodotti Demarta sono garantiti da difetti di materiale o fabbricazione per un periodo di 2 (due) anni dalla data di vendita del prodotto, salvo eventuali esclusioni e limitazioni specificate di seguito. Questa garanzia non è valida in caso di uso improprio, abuso o modifica del prodotto e per la mancata aderenza alle istruzioni per l'uso. Demarta non garantisce i prodotti contro danni o difetti nelle seguenti condizioni: calamità naturali, mancata aderenza alle linee guida e istruzioni per l'uso, oppure dalla mancata esecuzione della manutenzione così come indicato nel manuale. Non sono coperti da questa garanzia componenti usurabili se il danno è da imputarsi al normale utilizzo del prodotto.







USER MANUAL NOSTRESS LIFT CHAIRS

( (

#### INTRODUCTION

Thank you for choosing Demarta Virginio. The products have been designed and built to meet all your needs for a practical, correct and safe use. This manual contains some small suggestions for a correct use of the device of your choice and some precious advice for your safety. We recommend that you carefully read the entirety of this manual before using the item you purchased. If in doubt, please contact your dealer, who will be able to help and advise you correctly.

The manufacturer reserves the right to make changes to the device and to this manual without prior notice in order to improve its characteristics.

### **GENERAL WARNINGS**

- Use the product in the manner indicated in this manual. If doubts persist, contact DEMARTA VIRGINIO SAS.
- Always evaluate the compatibility of the product with the characteristics of the subject together with the doctor or therapist.
- Always check the integrity of the product before each use, even when new. Do not use if damaged or worn.
- DEMARTA VIRGINIO SAS declines any responsibility for damage to property or persons
  resulting from improper use, not agreed with a professional figure, not corresponding to what
  is indicated in the user manual.
- Any accidents, anomalies, breakages must be reported to DEMARTA VIRGINIO SAS in order to monitor the quality and criticalities of the product.

#### **DECLARATION OF CONFORMITY**

DEMARTA VIRGINIO SAS declares under its sole responsibility that the product made and traded by DEMARTA VIRGINIO SAS comply with the applicable provisions of the 2017/745 Regulation on Medical Devices of 5 April 2017.

For this purpose, DEMARTA VIRGINIO SAS guarantees and declares under its sole responsibility what follows:

- The devices satisfy the requirements of general safety and performance requested by the Annex I of regulation 2017/745 as laid down by the Annex IV of the above mentioned regulation.
- The devices ARE NOT MEASURING INSTRUMENTS.
- The devices ARE NOT MADE FOR CLINICAL TESTS.
- The devices are packed in NON-STERILE BOX.
- The devices belong to class I in accordance with the provisions of Annex VIII of the above mentioned regulation.

#### INTENDED USE

Devicare lift chairs are indicated to facilitate daily difficulties in elderly and disabled people. The main help function is the lift-mode, which gives the possibility to reach the upright position in safety. The frame allows the backrest to be tilted and the footrests to be raised.

#### **WARNINGS**

- For correct use of the device, refer carefully to the following manual.
- For correct use of the device always consult your doctor or therapist.
- Always pay close attention to the presence of moving parts that could cause limb entrapment and personal injury.
- Keep the packed product away from any source of heat as the packaging is made of cardboard.
- Always pay close attention to the presence of children.
- Immediately disconnect the electric cable from the mains if operating irregularities are found and check for any electrical leaks.
- Do not unplug or insert the socket with wet hands.
- The lift chair must be mounted on a horizontal surface. Avoid loose bumpy plans.

#### DESCRIPTION

Features
Electric/manual model with 2 button remote control
Relax model armchair
Backrest, seat padded with silicone hollow fiber, removable covers
Retractable armrests
Painted steel structure with 2 rear wheels
Possibility of having 3 positions: sitting, relaxation, rest
Maximum load: 130 Kg



Marrone Brown



Antracite
Anthracite



Lampone Raspberry



Grigio Grey

#### Electric Mode

Code	Color	Material
01.11.Z1-VME	Brown	Polyester Velvet
01.11.Z1-PAE	Anthracite	Leather
01.11.Z1-PLE	Raspberry	Leather
01.11.Z1-TGE	Grey	Polyester Fabric

# Manual Mode

Code	Color	Material
01.11.Z1-VMM	Brown	Polyester Velvet
01.11.Z1-PAM	Anthracite	Leather
01.11.Z1-PLM	Raspberry	Leather
01.11.Z1-TGM	Grey	Polyester Fabric

# TECHNICAL FEATURES

Dimensions	
Seat height from the ground	48 cm
Seat width	53 cm
Seat depth	55 cm
Total width (armrests + seat)	72 cm
Total height	112 cm

# USE

Sit down in your NOSTRESS





# To recline it in TV position

- Put your hands in the middle of the two armrests (elbows bent) tighten the armrest with your hands.
- Push with your hands (tight on the armrests) forward and the same time push the backrest with your back.





## To recline it in the rest position

- Raise the legs in order to release the bascule of the backrest.
- Push on the backrest with your back.





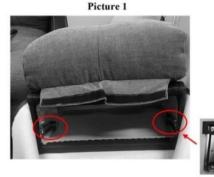
## To go back in the sit down position

- You need to put the rest position first
- Then place your hands on the two armrest (arms outstretched) tighten the armrest with your hands.
- Pull with your hands (as far as possible) on the armrest and at the same time press the leg rest with your calves.

#### Lock the back:

In order to fix the back to the chair, please to turn the 2 little black ring to the ends (picture 1 and zoom

picture 2). You will find the black ring turned on the left side in the basic position (picture 3). Please to turn back the black rings completely on the bottom (picture 4) in locked position, they will grasp to the mechanism's end stop and then fix the back.







Zoom picture

# Remote control's using of the ELECTRIC NOSTRESS

Backward tilt of the chair NOSTRESS with rising of the leg rest



Back in seating position of the chair NOSTRESS with lowering of the leg rest

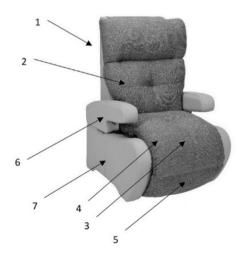
NOTES: When operating the controls, you must be able to view the surrounding area in order to prevent people, animals or things from remaining under the moving parts.

NOTES: Do not lean or apply force downwards when the backrest is tilted. Risk of tipping over and injury.

NOTES: The lift chairs is not designed to move the user.

Move the lift chairs only when nobody is on it.

# **Equipment og tje ARMCHAIR NOSTRESS**



- 1 Backrest
- 2 Backrest quilt removable / washable
- 3 Seat
- 4 Quilt base / leg rest removable / washable
- 5 Leg rest
- 6 Two armrest retractable / removable
- 7 Two armrest board

#### WARNINGS FOR USE

- Do not exceed the maximum permitted load (130 kg).
- Always assist the user during handling operations.
- Connect the electric cable directly to the socket. Do not use an extension cord.
- Before sitting on the lift chair, make sure that the remote control and its wire are not in the way.
- Move your hands and feet away from the attachment points such as the chair and footboard lifting mechanisms.
- When not in use, leave the lift chair in an upriaht position with the footboard closed.
- If the device does not work or malfunctions, immediately stop use, switch off the device, unplug it and contact the authorized dealer or the Service Center for repair.
- When the device is not used, make sure that the remote control is correctly placed in the appropriate pocket.
- When removing the plug from the socket, never pull on the cable, but take it directly to the plug near the socket.
- Do not use when wearing wet clothing.
- Do not use when the lift chair when is wet.
- Do not use with voltage other than that indicated on the label, also do not enter the plug into multiple sockets.
- Do not use in an environment with a high percentage of humidity such as in bathrooms or outdoors.
- Do not use in case of damage to the electric cable, plug and socket.
- Do not damage, break, modify, bend, pull, twist, wrap the electric cable during use.
- Do not place the power supply cable near heat sources or hot surfaces.

#### MAINTENANCE

Checks periodically:

That all screws and bolts are tight.

The mechanical parts (hinges and pins) must be checked monthly and lubricated with a drop of oil in order to promote smoothness and wear resistance.

## **CLEANING**

Backrest auilt set:

- Remove the velcro flap of the cover located on the back of the backrest.
- Pull down the right and left zip of the duvet

Seat / leg rest quilt:

Take off the velcro flap at the bottom, to the right and the left or the base

All modules can be machine-washed at 30° C

We advise you to put the modules in a washing net or in a pillowcase, to preserve their original aspect.

#### WARNINGI

Do not use abrasive substances, acids, alcohol, chlorine-based detergents, disinfectants and acetone, because these substances cause the abrasion of the components of the lift chair.

# GENERAL DISPOSAL CONDITIONS

In case of disposal of the device, never use the normal municipal solid waste disposal systems. It is recommended to dispose of the device through the common municipal ecological islands for the envisaged recycling operations of the materials used.

# TREATMENT OF EXHAUSTED BATTERIES (DIRECTIVE 2006/66 / EC) BATTERY REGISTRATION NUMBER IT21 040P00006953

The device contains a non-removable battery and must not be disposed of as urban waste, as it is subject to separate collection to avoid damage to the environment. In compliance with the directives 2002/96, 2006/66 and the national transposition laws for the disposal of the product at the end of its life.

# WARNINGS FOR CORRECT DISPOSAL OF THE PRODUCT IN ACCORDANCE WITH EUROPEAN DIRECTIVE 2012/19 / EU.

#### AEE REGISTRATION NUMBER IT21050000012993

At the end of its useful life, the product must not be disposed of with municipal waste. It can be delivered to the appropriate separate collection centers set up by municipal administrations, or from retailers that provide this service. Dispose of separately, the product avoids possible negative consequences for the environment and for health deriving from its inappropriate disposal. Allows also materials to be recovered in order to obtain an important saving of energy and resources. For point out the obligation to dispose of electromedical equipment separately on the product the mark of the crossed out mobile rubbish bin is shown

### WARRANTY

DEMARTA products are guaranteed from material or manufacturing faults for 2 years from the purchasing date.

DEMARTA does not guarantee for damages caused by the following condition: natural disaster, not authorized maintenance and failure to adhere to the guidelines and instructions for use.